

Tanssiva karhu -palkitut 1994-2023

1994	Sirkka Turkka: Sielun veli
1995	Pentti Holappa: Ankkuripaikka Eva-Stina: Byggmästar Framåt i blått
1996	Bo Carpelan: I det sedda Lauri Otonkoski: Musta oli valkoinen
1997	Mirkka Rekola: Taivas päivystää
1998	Anni Sumari: Mitta ja määrä
1999	Mårten Westö: Nio dagar utan namn
2000	Jyrki Kiiskinen: Kun elän
2001	Harri Nordell: Tomunhäikäisyvalo Helena Sinervo: Ihmisen kaltainen
2002	Aila Meriluoto: Kimeä metsä
2003	Lauri Otonkoski: Olo
2004	Merja Virolainen: Olen tyttö, ihanaa!
2005	Ilpo Tiihonen: Largo Peter Mickwitz: För vad kroppen är värd
2006	Kari Aronpuro: Gathandu
2007	Tuomas Timonen: Oodi rakkaudelle
2008	Aki Salmela: Tyhjyyden ympärillä Catharina Gripenberg: Ta min hand, det vore underligt
2009	Sanna Karlström: Harry Harlow'n rakkauselämät
2010	ei jaettu
2011	Helena Sinervo: Väärän lajin laulut
2012	Henriikka Tavi: Toivo
2013	Maria Matinmikko: Valkoinen
2014	Juha Kulmala: Pompeijin iloiset päivät
2015	Eino Santanen: Tekniikan maailmat
2016	Anja Erämaja: Ehkä liioittelen vähän
2017	Sirpa Kyyrönen: Ilmajuuret
2018	Lassi Hyvärinen: Tuuli ja kissa
2020	Matti Kangaskoski: Johdatus pimeään
2021	Elsa Tölli: Fun primavera
2022	Olli Sinivaara: Puut
2023	Victor von Hellens: Onkalo

Kääntäjäkarhu-palkitut 1994-2023

1994 Caj Westerberg, Tua Forsströmin Lumileopardit – Puistot ja Gunnar Ekelöfin Dīwān-trilogian suomennoksista

1995 Ei jaettu

1996 Jyrki Vainonen Seamus Heaney'n Ojanpiennarten kuningas -kokoelman suomennoksesta

1997 Pertti Nieminen teoksen Kuin lennossa, kuin siivillä – Runoja Lauujen kirjasta Shih chingista suomennoksesta

1998 Liisa Ryömä Carl Michael Bellmanin Lauluja lasin läpi suomennoksesta

1999 Hannu Launonen Attila Józsefin teoksen Läpinäkyvä leijona suomennoksesta

2000 Lars ja Mats Huldén Kalevalan ruotsinnoksesta

2001 Pentti Saaritsa Fernando Pessoa'n En minä aina ole sama suomennoksesta

2002 Arto Kivimäki ja Sampo Vesterinen antiikin rakkausrunokokoelman Rakkaus ei koskaan lepää suomennoksesta

2003 Kai Nieminen Anselm Hollon teoksen Corvus suomennoksesta

2004 Marja-Leena Mikkola Boris Pasternakin teoksen Sisareni, elämä suomennoksesta

2005 Kristiina Lähde Catharina Gripenbergin runovalikoiman Sinä siellä kaukana näytät tutulta suomennoksesta

2006 Jussi Rosti Zbigniew Herbertin valikoiman Kyynelten teknologiasta suomennoksesta

2007 Juhani Lindholm Johan Ludvig Runebergin Vänrikki Stålin tarinoiden suomennoksesta

2008 Jyrki Kiiskinen Göran Sonnevin Valtameri/Oceanen suomennoksesta

2009 Ei jaettu

2010 Ei jaettu

2011 Ei jaettu

2012 Caj Westerberg Tomas Tranströmerin runojen suomennoksista

2013 Jukka Mallinen Uladzimir Njajlajjeun kokoelmasta Punainen auringonlasku ja Sergei Zavalovin teoksesta Joulupaasto

2014 Eeva Parkki 8+8-runoantologian suomennoksesta

2015 Pauliina Haasjoki ja Peter Mickwitz Gunnar Björlingin Auringonvihreä-teoksen suomentamisesta

2016 Katriina Ranne Korallia ja suolakiteitä -antologian suomennoksesta ja kokoamisesta

2017 Liisa Enwald Rainer Maria Rilken runoteoksen Uusia runoja suomennoksesta

2018 Kaisa Ahvenjärvi: Tuulisolmut

2019 Kari Aronpuro, suomennos: Ezra Pound: Pisan cantot

2020 Leevi Lehto, John Keatsin runojen suomennoksesta

2021 Janne Salo suomentamastaan André Bretonin teoksesta Unen hiekkarannoilla

2022 Heli Laaksonen Aleksandrs Čaksin runoista teoksessa Poimit sydämeni kirjahyllystä

2023 Hannimari Heino Antonella Aneddän runovalikoimasta Anatomioita